Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	MINI
CLUB 2	MJ Esta-Sharks	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	23.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	18:30	End / Ende / Fin / Fine	19:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN130		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3073	CHASSOT Joëlle	
Official scorer / Marqueur	16789	REGUEIRO José	
Referee 1 / Arbitre 1	3031	CHASSOT Fabian	
Referee 2 / Arbitre 2	16780	AYER Simon	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Esta-Sharks

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	SOTTAZ Manon				3943
88	A	BERGER Loris				3813
4	G	MARMY Yves	X	X	X	3944
1	G	BAUDIN Noah			X	3945
37		CHASSOT Loïc				3812
24		LENWEITER Hugo				16712
46		SCHOEPFER Hugo				3946
89		DUC Noham				16708
3		BERGER Nolhan				16710
18		BERGER Alexis				3809
27		CHAVAILLAZ Roman				3840

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2449
	SCHINDELHOLZ	Romain		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:48	27	88	1				
26:32	3	18	2				
30:52	37		3				
31:18	27		4				
				TOTAL			4
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:53	18	2	00:00	13:09	A
25:33	89	2	00:00	27:03	A
32:20	18	2	00:00	34:13	B1
TOTAL				6 min	

2 MJ Esta-Sharks

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	GINDRAT Evan				4042
18	A	BAUDOIS Maxime				3955
90	G	MARMY Loris	X	X	X	3669
	G					
43		LIECHTI Mathieu				3604
8		MARMY Victor				3659
22		MARMY Théo				3807
2		SANSONNENS Loic				3906
95		NIERDERHAUSER Chris				3744
12		LUETENEGGER Marvin				17154
11		LIECHTI Axel				17058
68		PITTET Kelan				17068

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1005
	MARMY	Patrick		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:57	95		1				
13:09	95	18	2				
16:57	43		3				
20:17	43		4				
20:26	95	18	5				
27:03	12	18	6				
31:36	43		7				
34:13	99	95	8				
38:23	43	95	9				
41:20	99	18	10				
43:55	99		11				
				TOTAL			11
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:00	11	2	00:00	07:00	H
18:09	95	2	00:00	20:09	H
21:52	8	2	00:00	23:52	B1
TOTAL				6 min	